

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ ВОДНОГО ГОСПОДАРСТВА ТА
ПРИРОДОКОРИСТУВАННЯ
КАФЕДРА ІНОЗЕМНИХ МОВ
ГО «УКРАЇНСЬКЕ НАУКОВЕ
ТА ОСВІТНЬО-КУЛЬТУРНЕ ТОВАРИСТВО»**

***СУЧАСНІ ТЕНДЕНЦІЇ РОЗВИТКУ
ЛІНГВІСТИКИ ТА
ЛІНГВОДИДАКТИКИ***

**І ВСЕУКРАЇНСЬКА НАУКОВО-ПРАКТИЧНА КОНФЕРЕНЦІЯ
14 травня 2020 р.**

РІВНЕ – 2020

7. Ляшкевич М., Безкоровайна О. Методика формування англомовної адитивної компетенції учнів основної школи //Актуальні питання науки: матеріали І Міжнародної науково-практичної інтернет-конференції (30 березня 2020 року): збірник тез. – Бердянськ: БДПУ, 2020. – С. 188–192.

УДК 81'243(07)

*І. С. Павлюк, студент,
О. В. Безкоровайна, доктор педагогічних наук, професор,
завідувач кафедри методики викладання іноземних мов
Рівненський державний гуманітарний
університет, Рівне*

ВИКОРИСТАННЯ АВТЕНТИЧНИХ АНГЛОМОВНИХ ТЕКСТІВ У СТАРШІЙ ШКОЛІ

На сьогодні англійська мова виступає мовою міжнародного спілкування, тому формування іншомовної країнознавчої комунікативної компетентності учня старшої школи є нормою процесу навчання, саме на сучасному етапі розвитку освіти. Головною метою вивчення іноземної мови в старшій школі є створення і занурення учнів в іншомовне середовище, що виявляється одним із першочергових завдань навчання дітей англійської мови [2, с. 139].

Сьогодні, з огляду на сучасні реалії, вчитель іноземної мови повинен характеризуватися в першу чергу, як творча, всебічно розвинена особистість з багатим внутрішнім світом, що добре володіє різними методами подачі інформації, завжди готовий навчатися новому. Традиційних уроків замало для раціональної організації навчання, зважаючи на обсяг навчального матеріалу, його об'єктивну складність. Тому урок, як і вся система навчання, останнім часом зазнає істотних змін [1, с. 11].

Опановування англійською мовою ставить перед собою одне із завдань – а саме, вміння сприймати та відтворювати англомовний матеріал, тому дуже

актуальним стає окреслення різноманітності способів органічного використання матеріалу мовою оригіналу, тобто автентичного, задля створення іншомовного середовища для учнів [3, с. 53].

Питанню використання автентичних текстів на уроках іноземної мови присвячено чимала низка наукових досліджень. Проблемою формування іншомовної країнознавчої компетенції за допомогою використання автентичних матеріалів займалися Г. Верещагін, О. Корчажкіна, В. Редько Є. Носович, Ю. Прохоров, Р. Мільруд, В. Паращук, Г. Ноейр, М. Брін, Л. Ліер, Morrow.

Так, В. Г. Редько вважає, що використання англомовних матеріалів автентичного характеру є основним джерелом оволодіння англійською мовою. Він визначає автентичний текст на уроці англійської мови як дискурс (текст, взятий в подієвому аспекті), який характеризується природністю лексичного наповнення та граматичних норм, ситуативною адекватністю використовуваних мовних засобів [7, с. 188].

Саме поняття «автентичний текст» має достатньо широке значення. На сьогодні відокремлюють декілька визначень такому поняттю. Автентичний текст містить інформацію про культуру країни, він відтворює національну специфіку країни, мова якої вивчається. Такий текст несе в собі нову інформацію, яка є цікавою та значущою для учнів за умови, якщо зміст тексту відповідає їхнім потребам та інтересам [4, с. 8]. Узагальнюючи визначення з різних ресурсів, це поняття, як текст певного жанру, який відповідає за змістом тексту, написаного іноземною мовою.

В автентичному тексті представлені широкий вибір лексики і правильне граматичне оформлення висловлювання, а також змістовна сторона, що відіграє важливу роль та містить інформацію про культуру країни; відтворено національну специфіку країни, мова якої вивчається; інформацію, яка є цікавою та значущою для учнів і відповідає їх потребам та інтересам. Такий текст викликає певну реакцію, стимулює розумову діяльність учнів на уроках

іноземної мови [3, с. 54].

Жанрова різноманітність дозволяє навчати учнів старших класів сприймати інформацію з різних сфер життя: описи подій, розповіді, радіо і теленовини, лекції, розмови, інтерв'ю, оголошення, пісні, поезія тощо. Постачальниками автентичних джерел в Україні можуть служити освітні й видавницькі організації, а також представники культурних місій англомовних країн, зокрема Британська Рада.

Найефективнішим способом для забезпечення якісного оволодіння англійською мовою учнями старшої школи є вдосконалення якості процесу навчання англійської мови. Провідним завданням щодо організації навчання англійської мови виступає вміння правильно та доцільно включати та використовувати автентичні тексти на уроках англійської мови учнів старшої ланки для ефективного оволодіння учнями іноземною мовою.

Отже, використання автентичних текстів на уроках англійської мови в старшій школі являє собою складний та багатогранний процес, при правильному та своєчасному використанню якого відбувається формування різних видів мовленнєвої діяльності, створюється іншомовне комунікативне середовище що в свою чергу дає всі передумови для формування іншомовної комунікативної та країнознавчої компетентностей учнів старших класів під час занять з англійської мови [7, с. 190].

СПИСОК ВИКОРИСТАНИХ ДЖЕРЕЛ

1. Безкоровайна О. В. Інноваційна діяльність викладача іноземної мови: проблеми, теорії та практики / О. В. Безкоровайна // Оновлення змісту, форм та методів навчання і виховання в закладах освіти: науковий збірник : наукові записки РДГУ. Випуск 14 (57), 2016. С. 10–14.

2. Безкоровайна О. В. Формування англомовних монологічних умінь в учнів початкових класів./ Безкоровайна О. В., Яковчук О. О.// «Нова педагогічна думка», 2019. – №2 (98). – С. 139–142.

3. Захарова О. Ю. Обучение аудированию аутентичных текстов-интервью учащихся старших классов школ с углубленным изучением английского языка: Дис. ... канд. пед. наук / О. Ю. Захарова // Ярослав. гос. пед. ун-т им. К. Д. Ушинского. – Ярославль, 2009. – С.52–60.

4. . . .
/ . . . , . . . // . – 2000.
– 2. – . 6–12.

5. „ . . .
//
: , : I
- - (27 2020):
. – : , 2020. – . 129-132.

6. „ . . .
//
: I -
- (30 2020): . – : ,
2020. – . 193-196.

7. . . .
: /
. – .: , 2012. – . 187-195.

ДК [373.3.016:81'243(07)]:73/76

О. М. Полховська, студент

*Рівненський державний гуманітарний
університет, Рівне*

**НАВЧАННЯ ІНОЗЕМНОЇ МОВИ УЧНІВ ПОЧАТКОВОЇ ШКОЛИ
ЗАСОБАМИ ОБРАЗОТВОРЧОГО МИСТЕЦТВА**

Дослідження підтверджують, що заняття іноземною мовою

ЗМІСТ

**СЕКЦІЯ 1. АКТУАЛЬНІ ПРОБЛЕМИ ЛІНГВІСТИЧНИХ ТА
ЛІТЕРАТУРОЗНАВЧИХ ДОСЛІДЖЕНЬ**

Браценюк М. С.

Особливості перекладу фразеологізмів німецької мови 4

Гавлитюк З. Б., Ботвінко-Ботюк О. М.

Фразеологічна синонімія в англійській мові 7

Задорожна І. Д., Ботвінко-Ботюк О. М.

Особливості перекладу англійських топонімів 10

Зошук Н. В.

Поетика кольору в літературному дискурсі другої половини ХІХ століття 13

Ковальчу І. В.

Місце маркування товару в системі «текст :: дискурс» 16

Kosolapov Vadym

Access Strategy Development in OALD1-10 20

Костюк Л. В.

Проблеми взаємодії авторського та перекладацького ідіостилів 25

Петрів Х. В.

Феномен ліворукості: нейролінгвістичні аспекти 28

Потанчук С. С.

Лінгвокультурологічний підхід до вивчення концепту 32

Романюк Д. Ю.

Ойконіми в англомовних та україномовних туристичних текстах 35

Стасюк Л. М.

Топоніми у складі фразеологічних одиниць у німецькій мові 38

Шнайдер А. А.

Реалізація стратегій ввічливості в англомовному політичному дискурсі 41

**СЕКЦІЯ 2. МОВА – КУЛЬТУРА – КОМУНІКАЦІЯ:
ПЕРСПЕКТИВИ РОЗВИТКУ**

Ботвінко-Ботюк О. М., Коляда Е. К.

Міжособистісні стосунки крізь призму невербаліки 45

Курчук Larysa

Denglisch als Indiz des modernen professionellen und nicht-professionellen Sprachgebrauchs im Deutschen 48

Котович І. Р., Осецька Н. Ф.

До питання класифікації скорочень 51

Люшина І. А., Озарчук І. В.

Мовна культура SMS-спілкування 54

Озарчук І. В.

Тенденції розвитку іншомовної освіти у школах країн Балтії 59

Піхотіна О. Ю.

Мовленнєва культура майбутнього юриста 63

Попович Р. Г., Тимощук Т. О.

Шляхи формування німецького прізвища 66

Тимощук І. О.

Emprunts anglais en français moderne 69

Харченко В. В., Сидорчук Н. Л.

Англійська мова як інструмент для отримання інформації у сфері ІТ 72

СЕКЦІЯ 3. СУЧАСНІ НАПРЯМКИ РОЗВИТКУ ЛІНГВОДИДАКТИКИ

Litvinchuk A.

Developing English Language Learning Strategies 75

**СЕКЦІЯ 4. АКТУАЛЬНІ ПИТАННЯ ЗАГАЛЬНОЇ,
ПОРІВНЯЛЬНОЇ ПЕДАГОГІКИ ТА ІСТОРІЇ ПЕДАГОГІКИ**

Єфімчук В., Шикун А. В., Тарасюк Н. М.

Сучасні тенденції розвитку вищої освіти 79

Осіпчук Н. В.

Розвиток іншомовної освіти у технічних закладах вищої освіти України
впродовж 1955–1969 років 82

СЕКЦІЯ 5. СУЧАСНІ ТЕХНОЛОГІЇ В ПЕДАГОГІЧНІЙ НАУЦІ

Бухало Ю. П., Сидорчук Н. Л.

Використання інформаційних технологій у вивченні англійської мови 85

Станіславчук Н. І.

Формування етичної культури студентів на сучасному етапі розвитку
суспільства 89

СЕКЦІЯ 6. ТЕОРІЯ І МЕТОДИКА ПРОФЕСІЙНОЇ ОСВІТИ

Сидорчук Н. Л.

Загальні характеристики поняття професійної рефлексії 92

**СЕКЦІЯ 7. ТРАДИЦІЙНІ ТА НОВІТНІ АСПЕКТИ
МЕТОДИКИ ВИКЛАДАННЯ ІНОЗЕМНИХ МОВ**

Valchuk V.

Game Lessons as a Means of Motivating in the Teaching English for Junior Pupils 94

Vaskovska K.

Active Participation in Listening and Speaking within a Second School
Environment (exploring, analysis, recommendations) 97

Дицаковська О. Ю., Безкоровайна О. В.

Формування комунікативної діяльності учнів шляхом упровадження
нестандартних уроків 100

Колібек Ю. А., Безкоровайна О. В.

Методика формування іншомовної компетенції у читанні в учнів старшої
школи 103

Крутько Т. В.

Освітній ресурс Ted як інструмент підвищення рівня мовної підготовки студентів 106

Ляшкевич М. В., Безкоровайна О. В.

Формування іншомовної компетенції учнів старшої школи на основі аудіювання 109

Павлюк І. С., Безкоровайна О. В.

Використання автентичних англомовних текстів у старшій школі 113

Полховська О. М.

Навчання іноземної мови учнів початкової школи засобами образотворчого мистецтва 116

Сторожук Х. М.

Формування лексичної компетентності учнів початкової школи засобами англомовного дитячого фольклору 119

Tadeyeva M., Pavlovich Yu.

Rethinking Goals of Foreign Language Teaching in the Global Society of the 21st Century 124

Третьякова К. В.

Міфоніми-омоніми як гуманітарні та мовні універсалії (на матеріалі латинської мови) 127

Федорчук Б. Р., Кваснецька Н. В.

Формування діалогічної мовленнєвої компетенції учнів основної школи з використанням інтерактивних методів навчання 132

Yaroshchuk D., Gron L.

Reading Strategies for Teaching Senior High School Students 135

**СЕКЦІЯ 8. ФАХОВА ПРОБЛЕМАТИКА ВИЩИХ
ТЕХНІЧНИХ УЧБОВИХ ЗАКЛАДІВ ІНОЗЕМНИМИ МОВАМИ**

Бабак В. М.

Шляхи перекладу фразеологізмів 138

Климук М. В.

Структурна класифікація скорочень в космічній класифікації 142

Петрук А. В.

Oil as Important Political Factor 145

Сидорчук Д. О., Осецька Н. Ф.

Скорочення у Twitter-повідомленнях: особливості використання 148

Ярмоліна Г. Ю., Тимошук Т. О.

Wspólność i Różnica w Podatku Akcyzowym w Ukrainie i Polsce 152